

## Khoos Kas Pab Rau Kis Muaj Xwm Txheej Ceev (Emergency Relief Program, ERP)

Kev Pab Rau Kev Puas Tsuj Kom Rov Qab Zoo Los rau Tej  
Khood Qoob Loo thiab Cov Neeg Ua Qoob Loo Tshwj Xeeb



### Keeb Kwm

Nyob rau hnub tim 30 Lub Cuaj Hli Ntuj, 2021, Thawj Kav Teb Chaws Biden tau kos npe rau txoj cai Tsoom Fwv Muab Kev Pab Nyiaj Mus Ntxiv thiab Txoj Cai Muab Kev Pab Rau Kis Muaj Xwm Txheej Ceev (P.L. 117-43), uas muaj xws li \$10 txhiab phlom los pab rau cov neeg ua qoob loo uas raug cuam tshuam los ntawm hluav taws kub hnyiab, ntuj qhuav, nag xob nag cua hurricanes, nag ntuj no, thiab lwm yam kev puas tsuaj uas tsim nyog raug pab uas tau ntsiab rau hauv lub xyoo 2020 thiab 2021. Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (Farm Service Agency, FSA) kuj tau them nyiaj rau cov neeg tu tsiaj uas raug cuam tshuam los ntawm ntuj qhuav thiab hluav taws kub hnyiab nyob rau thawj zeeg ntawm Qhov Khoos Kas Pab Rau Kev Tu Tsiaj Rau Kis Xwm Txheej Ceev (Emergency Livestock Relief Program, ELRP). ERP yog lwm Txoj Cai ntawm kev pab rau kev puas tsuaj.

### Cov Ntsiab Lus

ERP duav roos rau tej kev puas rau tej qoob loo, xooob ntoo, hav zoov thiab tej txiv hmab vim los ntawm kev puas tsuaj ntuj tsim teb raug nyob rau hauv lub xyoo 2020 thiab 2021.

Rau cov neeg ua qoob loo uas raug cuam tshuam, FSA yuav pab rau kis muaj xwm txheej ceev rau tej qoob loo nyooos thiab cov neeg ua qoob loo tshwj xeeb dhau los ntawm ob zeeg txheej txheem xws li nram qab no:

- Zeeg 1 yuav siv tej ntaub ntawv ntawm Is Saws Las Rau Qoob Loo Los Ntawm Tsoom Fwv los sis Kev Pab Rau Cov Qoob Loo Tsis Muaj Is Saws Las Pov Thaiv Los Ntawm Ntuj Tsim Teb Raug (Noninsured Crop Disaster Assistance Program, NAP) ua lub hauv paus xav rau cov nyiaj them thaum xub thawj.
- Zeeg 2 muab kev pab ntxiv rau qhov tseem tsis tau pab thiab duav roos rau cov neeg ua qoob loo uas tsis tau mus koom rau hauv qhov khoos kas tswj xyuas qhov muaj pheed hmoo tshwm sim tsis zoo.

Ob zeeg sij hawm no ua rau USDA tsim kho txheej txheem thov kev pab kom cov neeg ua qoob loo txhob tau leg ntau, suav txog cov ua qoob loo uas tsis raug pab yav dhau los thiab hais kom mus koom rau tej khoos kas tswj xyuas qhov muaj pheed hmoo tshwm sim tsis zoo uas tuaj yeem pab cov neeg ua qoob loo los tswj tau tej xwm txheej tsis zoo rau yav tom ntej.

### Kev Muaj Cai Tsim Nyog Raug Pab – Zeeg 1

Tej qoob loo uas tsim nyog raug pab muaj xws li tag nrho tej qoob loo uas muaj is saws las los ntawm tsoom fwv los sis NAP duav roos tau thiab is saws las qoob loo puas tsuaj los sis twb tau txais cov nyiaj them los ntawm NAP lwm, tshwj tsis yog tej qoob loo ntawd yog siv ua vaj zaub tsiaj.

Tej kev puas tsuaj los ntawm ntuj tsim teb raug uas tsim nyog raug pab muaj xws li hluav taws kub hnyiab, nag xob nag cua hurricanes, dej nyab, cua hlob, kub heev, nag xob nag cua thaum ntuj no, dej khov (suav txog tej dej phwj nyob sab qaum teb), kev raug pa taws, kev ua rau noo heev, ntuj qhuav uas tsim nyog raug pab, thiab muaj feem ntsig txog rau tej xwm txheej.

Rau qhov tsim nyog rau ERP, “ntsig txog rau tej xwm txheej” yog huab cua tsim ua kev puas tsuaj thiab tshwm sim kev puas tsuaj tsis zoo thooj txhij rau tam sim no thiab vim ncaj qha los ntawm qhov kev puas tsuaj uas tsim nyog raug pab. Cov neeg no muaj xws li:

- Tau tshwm sim muaj huab cua hlob  
Vim tshwm sim ncaj qha los ntawm huab cua hlob;
- Tshwm sim tej txo xuab zeb thiab khoom puas tsuaj lwj  
liam tswm sim ncaj qha los ntawm dej nyab;
- Muaj cua hlob, muaj nag xob nag cua, muaj tornados, muaj nag raws caij nyooog, thiab muaj ntuj nag vim huab cua kub uas  
tshwm sim ncaj qha ua rau muaj hurricane; thiab
- Muaj cua hlob thiab xab naus loj heev uas tshwm sim ncaj qha los ntawm muaj nag xob nag cua rau thaum caij ntuj no.

Rau thaum muaj ntuj qhuav, yuav muaj ERP qhov kev pab yog muaj ib lub chaw nyob hauv cheeb tsam nroog tau tshwm sim kev puas tsuaj raws li tau tshuaj xyuas los ntawm Feem Soj Qab Xyuas Ntuj Qhuav Hauv Teb Chaws Meskas tias muaj hnub qhuav loj heev txog:

- D2 (ntuj qhuav heev) ntev ua ke txog yim lub vij; los sis
- D3 (ntuj qhuav tshaj) los sis siab dua  
theem puas tsuaj loj ntawm ntuj qhuav.

Sau tag nrho tej xwm txheej ntuj qhuav nyob hauv cov cheeb tsam nroog hauv xyoo 2020 thiab 2021 uas tsim nyog rau qhov khoos kas ERP ces muaj nyob rau ntawm lub website pab rau kis xwm txheej ceev.

### Yog Xav Paub Ntaub Ntawv Ntau Ntxiv

Lwm cov ntaub ntawv hais txog USDA txoj kev pab rau kev puas tsuaj muaj nyob rau ntawm farmers.gov, the **Key Pab Rau Kev Puas Tsuj Kev Pab Tshawb Nrhiav, Kev Puas Tsuj Uas Tshwm Sim Sai Sai daim ntawv qhia txog qhov tseeb**, thiab **Tej Ntaub Ntawv Kev Nrhiav Qiv Txais Nyiaj Ua Qoob Loo**.

Rau cov khoos kas ntawm FSA thiab khoos kas Pov Hwm Hav Zoov Hav Tsuag Hauv Lub Teb Chaws, cov neeg ua qoob loo, yuav tsum hu rau lawv **USDA Lub Chaw Pab Cuam**. Rau kev pab thov nyiaj is saws qoob loo, cov neeg ua qoob loo thiab cov tswv av yuav tsum hu rau lawv **lub chaw is saws las qoob loo**.



**Yuav Thov Li Cas – Zeeg I**

Yuav ua kom muab kev saib xyuas ERP tau yooj yim nyob rau Zeeg I; FSA mam li xa daim ntawv thov kev pab mus rau cov neeg ua qoob loo uas muaj is saws las qoob loo thiab NAP twb muaj nyob rau ntawm tej ntaub ntawv lawm vim lawv twb tau txais nyiaj is saws las qoob loo los ntawm kev puas tsuaj los sis NAP cov nyiaj them lawm.

Daim ntawv foos no muaj cov qauv cai kev tsim nyog raug pab, hais txog txheej txheem thov kev pab, thiab qhia txog tej ntaub ntawv ntawm ERP cov nyiaj them.

Cov neeg ua qoob loo nyias yuav tau txais nyias daim ntawv foos thov kev pab rau txhua qhov khoos kas hauv lub xyoo. Qhov tau txais daim ntawv thov kev pab lawm mas tsis lees tau tias tus neeg ua qoob loo tsim nyog los txais cov nyiaj them ntawm ERP Zeeg I. Cov neeg ua qoob loo yuav tau xa daim ntawv thov kev pab ntawm ERP Zeeg I uas sau tiav thiab kos npe ntawm lawm mus rau lawv lub chaw lis haujlwm ntawm FSA hauv ib cheeb tsam nroog.

Cov neeg ua qoob loo kuj yuav tsum muaj cov ntawv foos xws li nram qab no rau ntawm cov ntaub ntawv

nrog rau FSA kom tsis pub dhaub lub sij hawm tau tshaj tawm tseg

raws li tau txiav txim siab los ntawm Tus Lwm Thawj Tswj Xyuas rau Cov

Khoos Kas Ua Qoob Loo thiab Tu Tsiag:

- Daim Ntawv Foos AD-2047, Neeg Qhua Daim Ntawv Qhia Txog Tej Ntaub Ntawv
- Daim Ntawv Foos CCC-902, Txoj Kev Npaj Nqis Tes Ua Qoob Loo los yog Tu Tsiag rau tus kheej los sis lub chaw lis hauj lwm
- Daim Ntawv Foos CCC-901, Tswv Cuab Tej Ntaub Ntawv siv rau Cov Chaw Lis Hauj Lwm (yog siv tau)
- Kevpov hwm daim av uas muaj feem pua pob heev (tej thaum yog hais txog HELC) thiab (sometimes referred to as HELC) thiab kev lees paub txog kev pov hwm daim av dej nyab (Daim Ntawv Foos AD-1026 Kev Pov Hwm Daim Av Uas Muaj Feem Pua Pob Heev (Highly Erodible Land Conservation, HELC) thiab Kev Pov Hwm Daim Av Dej Nyab (Wetland Conservation, WC) Kev lees paub) rau tus neeg ua qoob loo uas tsim nyog rau ERP thiab cov chaw ncau uas sib koom tes.

Cov neeg ua qoob loo feem coob, tshwj xeeb mas cov uas yav dhau los tau mus koom hauv FSA cov khoos kas mas feem ntau yeej muaj tej ntaub ntawv foos xav tau no nyob rau hauv tej ntaub ntawv lawm. Txawm li cas los xij, cov uas tseem tsis tau paub meej los sis xav lees paub mas yuav tau hu rau lawv lawv lub chaw lis hauj lwm ntawm FSA hauv ib cheeb tsam.

Dhau ntawm cov ntawv foos hais tseg rau saum toj saud lawm, qee cov neeg ua qoob loo kuj yuav tau xa cov ntawv foos xws li nram qab no mus tshuaj xyuas txog qhov tsim nyog raug pab rau kis txwv txiav ntawm kev them cov nyiaj pab tshaj los sis tus nqi them cov nyiaj.

- Daim Ntawv Foos FSA-510, Thov kom muaj Kev Zam rau Qee Cov Nyiaj Khoos Kas Ntau Txog \$125,000.
- Daim Ntawv Foos CCC-860, Cov Neeg Tsis Taus, Cov Neeg Tsis Txawm Peem, Kev Lees Paub Txog Tus Neeg Ua Qoob Loo los sis Tu Tsiag Uas Nyuam Qhuav Pib thiab Qub Tub Rog, rau qhov khoos kas pab uas tsim nyog hauv lub xyoos.

**Xam Cov Nyiaj Them Li Cas – Zeeg I**

ERP Zeeg I cov nyiaj them rau cov qoob loo uas raug duav roos los ntawm is saws las qoob loo mas nyob li thaj tsam 75 feem pua kom tag nrho cov nyiaj them ntawm ERP, suav txog cov nyiaj them hauv ERP Zeeg 2, tsis tshaj cov nyiaj uas muaj. ERP Zeeg I cov nyiaj them rau NAP duav roos rau tej qoob loo mas yuav tsis raug xam raws li feem pua vim hais tias cov nyiaj ntawm NAP tsawg dua qhov uas nws ib txwm muaj. duav roos rau tej av tsawg thiab tej qoob loo tshwj xeeb uas tsis muaj is saws las duav roos.

RMA thiab FSA yuav xam cov nyiaj them ntawm ERP Zeeg I raws li tej ntaub ntawv nyob ntawm lub phlaub rau ntawm hauv cov chaw lis hauj lwm rau thaum lub sij hawm xam.



Kev xam cov nyiaj them ntawm ERP Zeeg I rau ib yam qoob loo thiab feem twg mas saib raws li hom thiab them kev duav roos tau los ntawm tus neeg ua qoob loo. RMA thiab FSA yuav xam txhua tus neeg ua qoob loo uas poob kom haur raws li txheej txheem xam feem poob rau hom raug duav roos tab sis siv qhov ERP raws li them duav roos. Ces cov nyiaj raug xam no yuav raug hloov kho los ntawm kev muab lov tawm ntawm tag nrho cov nyiaj is saws las uas raug puas tsuaj los sis NAP cov nyiaj, uas npaum li tus neeg ua qoob loo cov nyiaj tag nrho is saws las qoob loo uas raug puas tsuaj los sis NAP cov nyiaj them uas tau txais los ntawm tej raug puaj tsuaj lov rau cov nqi lis hauj lwm thiab cov nqi pab kas.

**Daim Ntawv Hais Txog Feem ERP**

Tuaj yeem nrhiav daim ntawv hais txog feem ERP nyob rau hauv qab no thiab rau ntawm qhov kev pab xwm txheej ceev lub website:

Theem Is Saws Las Qoob Loo	Feem ERP (Feem Pua)
Duav roos rau tej kev puas tsuaj loj	75
Tshaj qhov duav roos rau tej kev puas tsuaj loj tab sis tsawg dua 55 feem pua	80
Tsawg kawg yog 55 feem pua tab sis tsawg dua 60 feem	82.5
Tsawg kawg yog 60 feem pua tab sis tsawg dua 65 feem	85
Tsawg kawg yog 65 feem pua tab sis tsawg dua 70 feem	87.5
Tsawg kawg yog 70 feem pua tab sis tsawg dua 75 feem	90
Tsawg kawg yog 75 feem pua tab sis tsawg dua 80 feem	92.5
Tsawg kawg yog 80 feem pua	95

Theem Kev Duav Roos ntawm NAP	Feem ERP (Feem Pua)
Duav roos rau tej kev puas tsuaj loj	75
50 feem pua	80
55 feem pua	85
60 feem pua	90
65 feem pua	95

Vim hais tias tej kev puas tsuaj vim los ntawm qhov xwm txheej uas tsim nyog raug pab nyob rau hauv xyoo 2020 thiab 2021 mas muab nyias faib nyias tsis tau rau tej puas tsuaj los ntawm lwm qhov uas tsim nyog rau ntawm qhov puas tsuaj raws li tau teeb tseg los ntawm is saws las qoob loo los sis NAP txoj cai tswj fwm, cov nyiaj them ntawm ERP Zeeg 1 raug xam raws li tus neeg ua qoob loo tej kev puas tsuaj vim tag nrho tej kev puas tsuaj ntawd mas tsim nyog raug pab.

### Cov Neeg Ua Qoob Loo Uas Tsis Raug Pov Thaix Yav Dhau Los

Feem puas cov nyiaj them ntawm ERP rau cov neeg ua qoob loo uas tsis pov thaix yav dhau los, suav txog cov neeg nyuam qhuav pib ua, cov tsis txawm peem, cov neeg tsis taus thiab cov neeg ua qoob loo thiab tu tsiaj uas yog qub tub rog mas yuav tau xam cov nyiaj them siab dua 15%.

Yuav tsim nyog rau feem puas ntawm cov nyiaj them siab dua, ces cov neeg ua qoob loo uastsim nyog raug pab yuav tsum muaj CCC-860, Daim Ntawv Pov Thawj Tias Yog Neeg Tsis Taus, Neeg Tsis Txawm Peem, Neeg Ua Qoob Loo Uas Nyuam Qhuav Pib thiab Yog Qub Tub Rog los sis Yog Neeg Tu Tsiab, daim ntawv foos thov rau FSA mas siv tau rau lub xyoo muaj khoos kas.

### Kev Txwv Txiaiv Ntawm Cov Nyiaj Them thiab Tag Nrho Cov Nyiaj Tau Los Uas Tau Hloov Kho Lawm

Kev txwv txiaiv ntawm cov nyiaj them rau ERP Zeeg 1 mas raug xam los ntawm tus neeg los sis lub chaw cov nyiaj pes nrab ntawm tag nrho cov nyiaj tau los uas tau hloov kho lawm (cov nyiaj los ntawm tej hauj lwm ua qoob loo, tu tsiaj, los sis pov hwm xooob ntoo). Ib tug neeg los sis ib lub chaw, uas tsis sib koom tes ua los sis tsis yog sib koom tes lwm yam, ces yuav tsis tau txais, cov nyiaj them ncaj qha los sis tsis ncaj qha tshaj \$125,000 rau tej qoob loo tshwj xeeb thiab cov nyiaj them \$125,000 rau tag nrho lwm cov qoob loo raws li qhov ERP (rau Zeeg 1 thiab Zeeg 2 sib xyaws ua ke) rau qhov khoos kas hauv lub xyoo yug cov nqi pes nrab ntawm tag nrho cov nyiaj tau los ntawm kev ua qoob loo uas tau hloov kho lawm (AGI) mas tsawg dua 75 feem pua ntawm lawv cov nqi pes nrab ntawm AGI hauv peb lub xyoo them nqi se ua ntej xyoo them se.



Yog tias tsawg kawg 75% ntawm tus neeg los sis lub chaw cov nqi pes nrab ntawm AGI yog tau los ntawm kev ua qoob loo, kev tu tsiaj, los sis tej hauj lwm fwm xooob ntoo thiab tus neeg mus koom npaj daim ntawv ua pov thawj thiab tej ntub ntawv raws li tau sib tham hauv qab no lawm, ces tus neeg los sis lub chaw, uas tsis yog lub chaw sib koom tes ua ke los sis sib koom tes ces thiaj li tsim nyog los mus txais tau cov nyiaj pab uas them ncaj los sis tsis ncaj qha ntau txog:

- \$900,000 rau txhua khoos kas hauv lub xyoo rau hom qoob loo tshwj xeeb; thiab
- \$250,000 rau txhua khoos kas hauv lub xyoo rau txhua lwm hom qoob loo

Cov xyoo uas muaj feem ntsig txog kev them nqi se rau kev teeb tus neeg ua qoob loo tus nqi AGI thiab feem pua tau los ntawm kev ua qoob loo, kev tu tsiaj, los sis tej hauj lwm ntsig txog xooob ntoo mas yog:

- 2016, 2017, thiab 2018 rau qhov khoos kas xyoo 2020;
- 2017, 2018, thiab 2019 rau qhov khoos kas xyoo 2021; thiab
- 2018, 2019, thiab 2020 rau qhov khoos kas xyoo 2022

Yuav thov cov nyiaj them uas tshaj ntxiv, ces cov neeg mus koom yuav tsum sau daim ntawv foos FSA-510 kom tiav nrog rau lawv daim ntawv ua pov thawj txog lawv cov nqi pes nrab ntawm tag nrho cov nyiaj tau los los kev ua qoob loo uas tau hloov kho lawm mas yuav tsum tsawg kawg yog 75% ntawm lawv cov nqi pes nrab ntawm AGI thiab daim ntawv ua pov thawj los ntawm Tsoom Fwv Lub Chaw Ua Pov Thawj Tau Ntawv Tso Cai (Licensed Certified Public Accountant, CPA) los sis Tus Kws Lij Choj uas tus neeg mus koom raug raws li cov qauv cai. Xav kawm kom paub ntau ntxiv, ces mus saib hauv Kev Tsim Nyog Rau Cov Nyiaj Them thiab Tej Kev Txwv Txiaiv Rau Cov Nyiaj Them lub website.

### Cov Qauv Cai Is Saws Las Duav Roos Rau Yav Tom Ntej

Tag nrho cov neeg ua qoob loo uas tau txais cov nyiaj them ntawm ERP Zeeg 1, suav txog cov uas tab tom tau txais cov nyiaj them raws li txoj cai is saws las pov hwm rau xooob ntoo, nroj tsuag, los sis txiv hlab, mas yuav tsum tau yuav is saws las qoob loo raws li txoj cai, los sis NAP qhov kev duav roos rau thaum tsis muaj is saws las qoob loo, rau ob lub xyoo uas qoob loo tom ntej, raws li raug txiaiv txim los ntawm Tsoom Fwv. Cov neeg mus koom yuav tsum tau txais is saws las qoob loo los sis NAP raws li qhov tsim nyog:

- Nyob rau ntawm them duav roos uas npaum li los sis siab dua 60% rau cov qoob loo uas tsis muaj is saws las; los sis
- Nyob rau ntawm them kev puas tsuaj loj los sis siab dua rau cov qauv cai Kev Duav Roos rau NAP tej qoob loo mas yuav raug xam los ntawm hnuv uas tus neeg ua qoob loo tau txais cov nyiaj them ntawm ERP thiab tej zaum yuav sib txawv saib raws li lub sij hawm thiab qhov muaj is saws las qoob loo los sis NAP rau ib tug neeg ua qoob loo tshwj xeeb tej qoob loo. Xyoo ua qoob loo kawg uas yuav tau yuav is saws las qoob loo los sis NAP qhov kev duav roos thiaj li raug raws li cov qauv cai kev duav roos rau xyoo thib ob yog xyoo ua qoob loo 2026.

### Kev Pab Rau Kis Muaj Xwm Txheej Ceev – Zeeg 2 (Cov Neeg Ua Qoob Loo thiab Tu Tsiab)

Zeeg sij hawm ob ntawm tag nrho cov khoos kas pab rau qoob loo (ERP) thiab tu tsiaj (ELRP) yuav pab rau qhov tsis muaj nyiaj txaus thiab duav roos rau cov neeg ua qoob loo uas tsis tau mus koom los sis tsis tau txais tej nyiaj them dab tsi los ntawm tej khoos kas tam sim no uas tau them rau Zeeg 1.

Tag nrho tej ntau ntawv ERP thiab tej nyiaj txiaj mas yuav raug kho dua tshiaib rau ntawm qhov kev pab rau kis muaj xwm txheej ceev lub website raws li Zeeg 2 cov cai tswj fwm thiab cov kev cai.